



Класс защиты - II

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# Пылесос

## руководство пользователя

- \* Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию.
- \* Устройство предназначено только для использования в помещении.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.

**SAMSUNG**

# Информация по безопасности

## ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



- Перед использованием устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее для обращения в будущем.



- Поскольку приведенные ниже инструкции по эксплуатации охватывают различные модели, то характеристики вашего пылесоса могут незначительно отличаться от тех, что описаны в данном руководстве.

### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на то, что существует риск серьезной травмы или смерти
	Указывает на то, что существует риск получения травмы или материального ущерба.

### ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	Обозначает вещи, которые вы НЕ должны делать.
	Обозначает указание, подлежащее выполнению.
	Обозначает, что вы должны извлечь вилку из розетки.

## Информация о назначении

Пылесос предназначен для уборки помещений.



Данный пылесос предназначен только для бытового использования.

Запрещено использовать пылесос для уборки строительных отходов или мусора, тонера лазерных принтеров. Постоянно поддерживайте фильтры в чистом состоянии, не допускайте накопления в них мелкой пыли. Сухие средства по уходу за коврами или мелкую пыль, например, муку, необходимо убирать только в очень малом количестве. Всегда тщательно очищайте пылесборник и фильтры после их уборки. Запрещено использовать пылесос без фильтров и пылесборников, а также с изношенными, поврежденными или деформированными фильтрами. Всегда устанавливайте фильтр в правильном положении в соответствии с инструкцией.

Ни в коем случае не выкручивайте микрофильтр после его промывки. Это вызывает его деформацию или повреждение. Если фильтр деформирован или поврежден, замените его новым.

(При невыполнении требования пыль и мусор будут попадать в мотор)

Устанавливайте фильтр правильно, исключая зазоры между контактными поверхностями фильтра и отсека для его установки. (при невыполнении этого требования пыль и мусор будут попадать в мотор).

Невыполнение всех перечисленных требований может привести к повреждению внутренних деталей устройства и аннулированию гарантийных обязательств.

Правила реализации

Демонстрация работы пылесоса при реализации должна проводиться при условиях аналогичных бытовым.

# Информация по безопасности

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

1. Внимательно прочитайте инструкцию. Перед включением, проверьте, чтобы напряжение сети соответствовало указанному на паспортной табличке пылесоса.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь пылесосом если пылесос стоит на влажном коврике или полу.  
Не используйте пылесос для сбора воды.
3. Если каким-либо электрическим прибором пользуются дети, либо если пользование осуществляется в присутствии детей, необходимо обеспечить тщательное наблюдение. Не позволяйте использовать пылесос в качестве игрушки. Не допускайте пользование пылесосам без наблюдения. Используйте пылесос только по назначению, указанному в настоящей инструкции.
4. Не пользуйтесь пылесосом без бункера для уловленной пыли.  
Опустошайте бункер до того его полного заполнения, это позволит обеспечить лучшую эффективность.
5. Перед включением вилки сетевого шнура в розетку переведите переключатель в положение "Stop" (останов) или "Min".
6. Не используйте пылесос для сбора спичек, дымящегося пепла или окурков. Держите пылесос вдали от кухонных плит или других источников тепла. Тепло может привести к деформации или обесцвечиванию пластмассовых деталей пылесоса.
7. Избегайте уборки жестких, острых предметов пылесосом, поскольку они могут повредить детали пылесоса. Не ставьте ничего на шланг. Не блокируйте порты всасывания или выброса.
8. Перед тем, как вынуть вилку из розетки сети питания, выключите пылесос с помощью кнопки на корпусе. Перед сменой пылевого мешка или контейнера для пыли выньте вилку из розетки сети питания. Во избежание повреждения, пожалуйста, при извлечении вилки из розетки держитесь за вилку, а не за шнур.
9. Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за безопасность. Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.
10. Вилку из розетки следует извлекать перед началом чистки или обслуживания устройства.
11. Не рекомендуется использовать шнур удлинителя.
12. Если ваш пылесос не работает должным образом, отключите его от сети и обратитесь к уполномоченному представителю по техническому обслуживанию.
13. Если сетевой шнур поврежден, его должен заменить производитель или представитель по техническому обслуживанию, либо во избежание возникновения опасной ситуации, квалифицированный специалист.
14. Не переносите пылесос, держа его за шланг.  
Для переноски пылесоса пользуйтесь ручкой.
15. Когда пылесос не используется, извлекайте вилку из розетки. Перед тем, как вынуть вилку из розетки, выключите пылесос.

# содержание

---

**СБОРКА ПЫЛЕСОСА** 05 Сборка пылесоса

05

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА** 06 Выключатель Вкл./Выкл.

06 Сетевой шнур

07 Регулятор мощности

06

**ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ** 08 Применение принадлежностей

**ОБСЛУЖИВАНИЯ И ФИЛЬТР** 09 Инструменты для обработки полов

10 Опустошение бункера для уловленной пыли

11 Когда следует чистить пылевой мешок

12 Чистка пылевого мешка

13 Чистка выходного фильтра

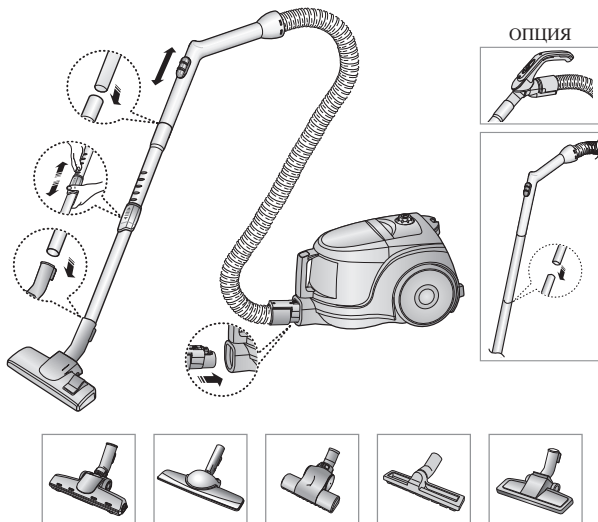
08

**ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ  
НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

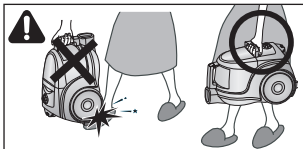
14



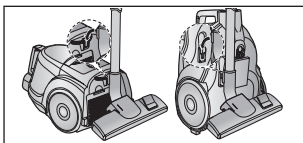
# сборка пылесоса



- Пожалуйста, не нажимайте на кнопку ручки бункера для уловленной пыли при переноске устройства.



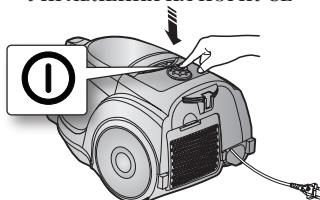
- При хранении, «паркуйте» нижнее сопло.



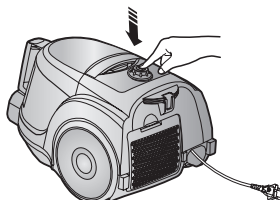
# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ./ВЫКЛ.

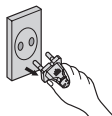
### 1) ВАРИАНТ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ НА КОРПУСЕ



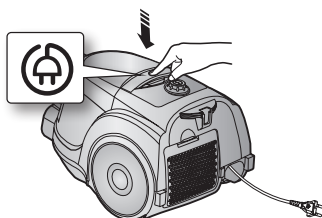
### 2) ВАРИАНТ ВКЛ/ВЫКЛ



• При извлечении вилки из розетки держитесь за вилку,  
осторожно а не за шнур



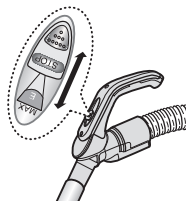
## СЕТЕВОЙ ШНУР



## РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ

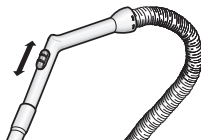
### 1) ТОЛЬКО ДЛЯ ПЫЛЕСОСА С ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ НА РУЧКЕ (ВАРИАНТ)

- ПЕРЕМЕСТИТЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ STOP  
Пылесос выключается (переключается в режим ожидания)
- СДВИНУТЬ ВПЕРЕД ДО МАКСИМАЛЬНОГО  
ЗНАЧЕНИЯ  
Мощность всасывания плавно увеличивается до  
максимальной величины.



### - ШЛАНГ

Чтобы уменьшить всасывание для чистки занавесей, небольших ковриков и других легких материалов, потяните за защелку до открытия отверстия.



### - КОРПУС (ТОЛЬКО ДЛЯ ПЫЛЕСОСА С УПРАВЛЕНИЕМ НА КОРПУСЕ)

MIN = Для чувствительной поверхности, например, для чистки тюли.

MAX = Для чистки жестких полов и сильно загрязненных ковров.

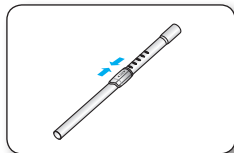


# инструменты для проведения обслуживания и фильтр

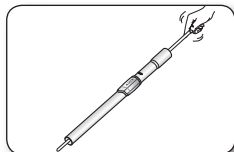
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

### ТРУБКА (ОПЦИЯ)

- Отрегулируйте длину телескопической трубки сдвигая кнопку регулировки длины, расположенной в центре телескопической трубки, вперед или назад.

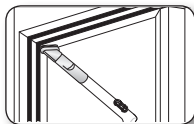


- Чтобы проверить наличие загрязнения в трубке, отделите телескопическую трубку и максимально уменьшите ее длину. Это позволит легко удалить грязь, накопившуюся в трубке.

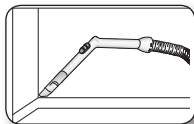


### ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ (ОПЦИЯ)

- Предназначена для чистки мебели, полок, книг и т.д.



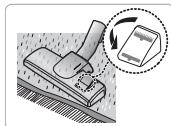
- Щелевая насадка предназначена для чистки радиаторов, узких мест, углов, зазоров между занавесками.



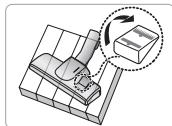
# ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ПОЛОВ

## 2-ЩЕТКА ДЛЯ СТУПЕНЕЙ (ОПЦИЯ)

- Отрегулируйте положения входного рычага в зависимости от поверхности пола.

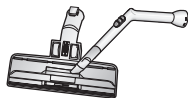


Чистка ковра



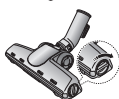
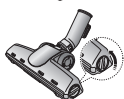
Чистка пола

- Если входное отверстие засорено, полностью удалите загрязнение.



## ЩЕТКА ДЛЯ ЖИВОТНЫХ (ОПЦИЯ)

Для улучшения сбора шерсти животных и ниток на коврах. Частая очистка ковров от шерсти животных может привести к снижению скорости вращения вследствие наматывания шерсти на барабан. В этом случае аккуратно вычистите барабан.



## ДЛЯ ЧИСТКИ ОДЕЯЛ (ОПЦИЯ)

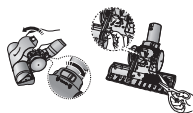
Засорение турбины препятствует вращению щетки. В случае засорения турбины, почистите турбину.



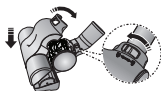
Если всасывающее отверстие забито мусором, тщательно удалите мусор.



Если всасывающее отверстие забито мусором, поверните кнопку блокировки в положение UNLOCK (Разблокировать), и удалите мусор. После чистки, надлежащим образом сопоставьте крышку фильтра с передней панелью корпуса изделия и закройте крышку.



Закрыв крышку, не забудьте установить кнопку блокировки в положение LOCK (Заблокировать).


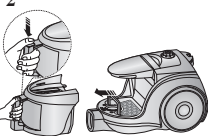



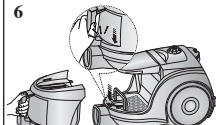


Щетка предназначена исключительно для чистки постельного белья.

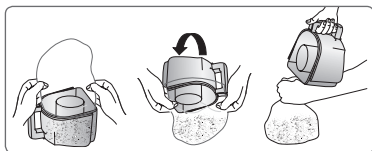
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Осуществляя чистку щетки, соблюдайте осторожность, чтобы не повредить щетку.

# инструменты для проведения обслуживания и фильтр

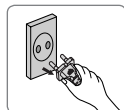
## ОПУСТОШЕНИЕ БУНКЕРА ДЛЯ УЛОВЕННОЙ ПЫЛИ

<p>1</p>  <p>Как только уровень пыли в бункере достигает максимальной отметки, либо если интенсивность всасывания заметно падает, опустошите бункер для уловленной пыли.</p>	<p>2</p>  <p>Извлеките бункер, нажав на кнопку.</p>	<p>3</p>  <p>Снимите крышку.</p>
<p>4</p>  <p>Вытряхните пыль в контейнер.</p>	<p>5</p>  <p>Закройте крышку.</p>	<p>6</p>  <p>Перед использованием, вставьте бункер для уловленной пыли в корпус пылесоса до щелчка.</p>

- Извлечение пыли в пластиковый пакет (рекомендуется для лиц страдающих астмой/аллергией)



Вы можете сполоснуть бункер для уловленной пыли холодной водой

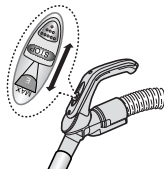


# инструменты для проведения обслуживания и фильтр

## КОГДА СЛЕДУЕТ ЧИСТИТЬ ПЫЛЕВОЙ МЕШОК

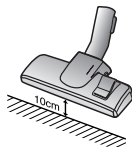
- Если во время чистки интенсивность всасывания существенно падает, пожалуйста, проверьте пылевой мешок, как указано ниже.

Включите мощность пылесоса на «MAX»



УПРАВЛЕНИЕ НА РУЧКЕ

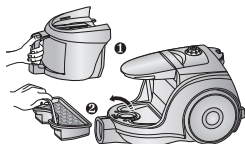
Если интенсивность всасывания заметно падает когда входное отверстие расположено на расстоянии 10 см над полом, его следует прочистить.



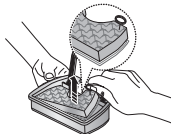
Если интенсивность всасывания заметно, но постепенно, снижается опустошите пылевой мешок, как показано на следующей иллюстрации.

## ЧИСТКА ПЫЛЕВОГО МЕШКА

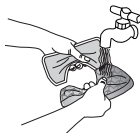
1. Снимите бункер для уловленной пыли и пылевой мешок, как показано на рисунке.



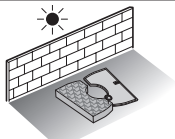
2. Удалите губку из пылевого мешка.



3. Промойте губку и фильтр пылевого мешка водой.



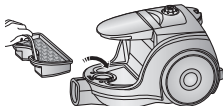
4. Дайте губке и пылевому мешку просохнуть в затененном месте в течение 12 часов.



5. Вставьте губку в пылевой мешок.



6. Вставьте пылевой мешок в корпус пылесоса.



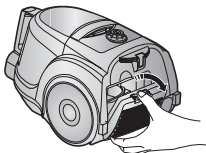
проверьте, чтобы перед помещением в пылесос фильтр был сухим. Его следует сушить в течение 12 часов.





# инструменты для проведения обслуживания и фильтр

## ЧИСТКА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА

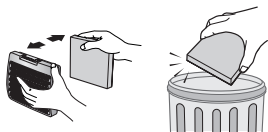


Чтобы снять фильтр нажмите на закрепленную деталь рамы в задней части корпуса.



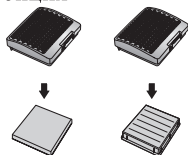
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Фильтры для замены можно приобрести у вашего местного дистрибьютора Samsung.

### ОПЦИЯ – МИКРОФИЛЬТР



Снять и заменить засоренный выходной фильтр.

### ОПЦИЯ



# Поиск и устранение неисправностей

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Электродвигатель не запускается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте шнур, вилку и розетку.</li><li>• Дайте пылесосу остыть.</li></ul>
постепенно снижается сила всасывания.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверить пылесос на наличие засорений, при наличии удалить.</li></ul>
Шнур не сматывается до конца.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вытянуть шнур на 2-3 метра и нажать кнопку перемотки.</li></ul>
пылесос не собирает грязь.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверить шланг и при необходимости заменить.</li></ul>
низкое или падающее всасывание.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Пожалуйста, проверьте фильтр и, при необходимости прочистите, как показано на иллюстрациях.</li></ul>
Перегрев корпуса	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте фильтры. При необходимости очистите их, как указано в инструкции.</li></ul>
Разряд статического электричества	<ul style="list-style-type: none"><li>• Снижьте мощность всасывания.</li><li>• Вероятно в помещении излишне сухой воздух.</li><li>• Проветрите помещение или воспользуйтесь бытовым увлажнителем.</li></ul>

Защитное устройство от перегрева:



Данный пылесос оснащен специальным термостатом, который отключает пылесос от электропитания при перегреве мотора. Если пылесос неожиданно отключился, выключите его и отсоедините сетевую вилку от розетки.

Убедитесь, что присутствует электропитание в розетке. Для этого во избежание поражения электрическим током, обратитесь к квалифицированному электрику.

Проверьте и устранили возможные причины перегрева, такие как: переполненный пылесборник, засоры трубки, шланга или фильтра.

После устранения найденных причин подождите примерно 30 минут, после чего повторно подключите пылесос к сети и включите его.

Если пылесос не включается, обратитесь к сервисному специалисту

Русский		Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
		Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

#### Производитель :

Самсунг Электроникс Ко., Лтд., (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, Республика Корея

#### Адрес мощностей производства :

«Samsung Electronics HCMC CE Complex Co., Ltd.»

Вьетнам, Lot I-11, D2 Road, Saigon Hi-Tech Park, Tang Nhon Phu Ward, Ho Chi Minh City (70000)

#### Страна производства :

Вьетнам

#### Импортер в России :

ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ВСАСЫ ВАНИЯ(W)	ПОТРЕБЛЯЕМАЯ ЭНЕРГИЯ(W)	НАПРЯЖЕ НИЕ(V)	ЧАСТОТА (Hz)
SC4520	350	1600	230	50
SC4521	350	1600	230	50
SC452A	340	1500	230	50
SC4530	350	1600	230	50
SC4535	350	1600	230	50
SC4581	370	2000	230	50

## Правила утилизации электрического и электронного оборудования

### Правильная утилизация устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования):



- Если вы решили утилизировать ваше устройство, то отключите его от электрической сети и перережьте провод питания
- Данная маркировка на изделии, принадлежностях или указанная в документации к нему, обозначает, что по истечению срока службы устройство и его принадлежности (например, зарядное устройство, гарнитура, USB-кабель) не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого выброса отходов, устройство необходимо утилизировать отдельно от других отходов и надлежащим образом переработать для повторного использования
- Для получения детальной информации месте и способе экологически безопасной утилизации потребителям необходимо обратиться либо к продавцу данного устройства, либо в уполномоченные местные органы
- Юридическим лицам необходимо обратиться к поставщику, чтобы проверить сроки и условия договора купли-продажи. Данное изделия и принадлежности к нему запрещено утилизировать вместе с другими видами отходов.



RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/kz_kz/support">www.samsung.com/kz_kz/support</a> <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	<a href="http://www.samsung.com/uz_uz/support">www.samsung.com/uz_uz/support</a> <a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7779)	<a href="http://www.samsung.com/kz_kz/support">www.samsung.com/kz_kz/support</a> <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/kz_kz/support">www.samsung.com/kz_kz/support</a> <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/ge/support">www.samsung.com/ge/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/az/support">www.samsung.com/az/support</a>

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Срок службы : 7 лет